

عکاسی

www.ketabur

www.ketab.ir

عنوان و نام پدیدآور: عکاسی مستند: انگیزه مستندنگاری/استوارت فرانکلین؛ مترجم طلیمه عابدزاده.

سرشناسه: فرانکلین، استوارت، ۱۹۵۶ م. Franklin, Stuart, 1956 ●● شابک: ۹۷۸۶۲۲۶۶۲۴۱۹۰

مشخصات نشر: تهران: کتاب پرگار، ۱۴۰۰ ●● مشخصات ظاهری: ۳۳۶ ص

عنوان دیگر: انگیزه مستندنگاری ●● یادداشت: کتابنامه: ص. ۳۰۷-۳۳۶.

موضوع: عکاسی مستند Documentary photography

یادداشت: عنوان اصلی: The documentary impulse, 2016

شناسه افزوده: عابدزاده، طلیمه، ۱۳۴۸- مترجم

رده‌بندی دیویی: ۷۷۰/۹ ●● رده‌بندی کنگره: ۸۲۰/۵ TR

شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۷۷۴۱۹ ●● وضعیت فهرست‌نویسی: فیا





عکاسی مستند

انگیزه مستند نگاری

نویسنده: استوارت فرانکلین ●● مترجم: طلیمه عابدزاده ●● ویراستار: افشین لطفی
ناشر: کتاب پرگار ●● نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰ ●● شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
صفحه آرای: کوروش شبگرد ●● طراحی جلد: نسیم برجیان ●● مدیر تولید: آرش کمالی
شابک: ۹۷۸۶۲۲۶۶۲۴۱۹۰

مرکز توزیع: کتاب پرگار ۰۹۱۲۵۳۴۷۸۴۵ - ۰۲۱۶۶۹۶۲۴۳۲

فروشگاه اینترنتی: www.pargarbook.com

پیشگفتار مترجم

بعضی از مهمترین جستارها در تاریخ مستندنگاری، گاهی خیلی شخصی هستند. همانند داستانی حزن‌انگیز از بیماری خاص و اثر آن بر عزیزترین آدم‌های اطرافمان. وجود تجربه‌ای این چنین، مرا به ثبت لحظاتی که سرشار از احساسات متفاوت و غریبی بود، سوق داد. پس اولین گام در این مسیر دانستن بود. نبود منابع کافی در زمینه عکاسی مستند در زبان فارسی، مرا بر آن داشت تا در جستجوی منابع مرتبط به زبان غیرفارسی باشم. و در نتیجه بهترین کتابی که یافتم «انگیزه مستندنگاری» بود. کتاب انگیزه مستندنگاری نوشته استوار فرانکلین یکی از ده‌ها رفرنس به‌روز در زمینه عکاسی مستند می‌باشد. زمانی که به آقای فرانکلین در ارتباط با ترجمه اثر ایشان و کسب اجازه به لحاظ اخلاقی ایمیلی ارسال کردم، او ضمن آرزوی موفقیت برای تمام علاقمندان و دانشجویان عکاسی مستند ایرانی، باخشنودی اظهار نمود که امیدوار است این کتاب برایشان مفید واقع شده و متواضعانه تشکر نمود. کتاب پیش رو با نکاتی کلیدی، اصول کار مستند را به‌سادگی بیان کرده و دریچه‌ای جدید به روی علاقمندان به عکاسی در ژانر مستند می‌گشاید.

فهرست

مقدمه: پرداخت خلافت‌ و واقعیت	۱۱
۱. آغاز: از هنر تا عکاسی	۱۸
۲. بهشت گمشده: بقایای میراث استعمار	۵۱
۳. پیشنهاد عکاسی برای دنیایی بهتر؟	۸۹
۴. از جنگ و قحطی	۱۲۷
۵. طرفداری: نزاع و جامعه مدنی	۱۶۷
۶. (باز) تفسیر زندگی روزمره	۱۹۵
۷. درباره شعر بصری و ایهام	۲۲۷
۸. دست‌کاری، صحنه‌سازی، و آینده عکاسی مستند	۲۵۵
۹. مؤخره: گره قدیمی در دل	۲۹۵
پی‌نوشت‌ها	۳۰۵